

BLACK+DECKER

COMPACT GARMENT STEAMER VAPORIZADOR DE ROPA COMPACTO

use and care manual
manual de uso y cuidado

HGS100T, HGS100P, HGS100G



Customer Care Line: 1-800-465-6070

For online customer service:
www.prodprotect.com/blackanddecker

Línea de Atención del Cliente: 1-800-465-6070

Para servicio al cliente en línea:
www.prodprotect.com/blackanddecker

PARTS AND FEATURES

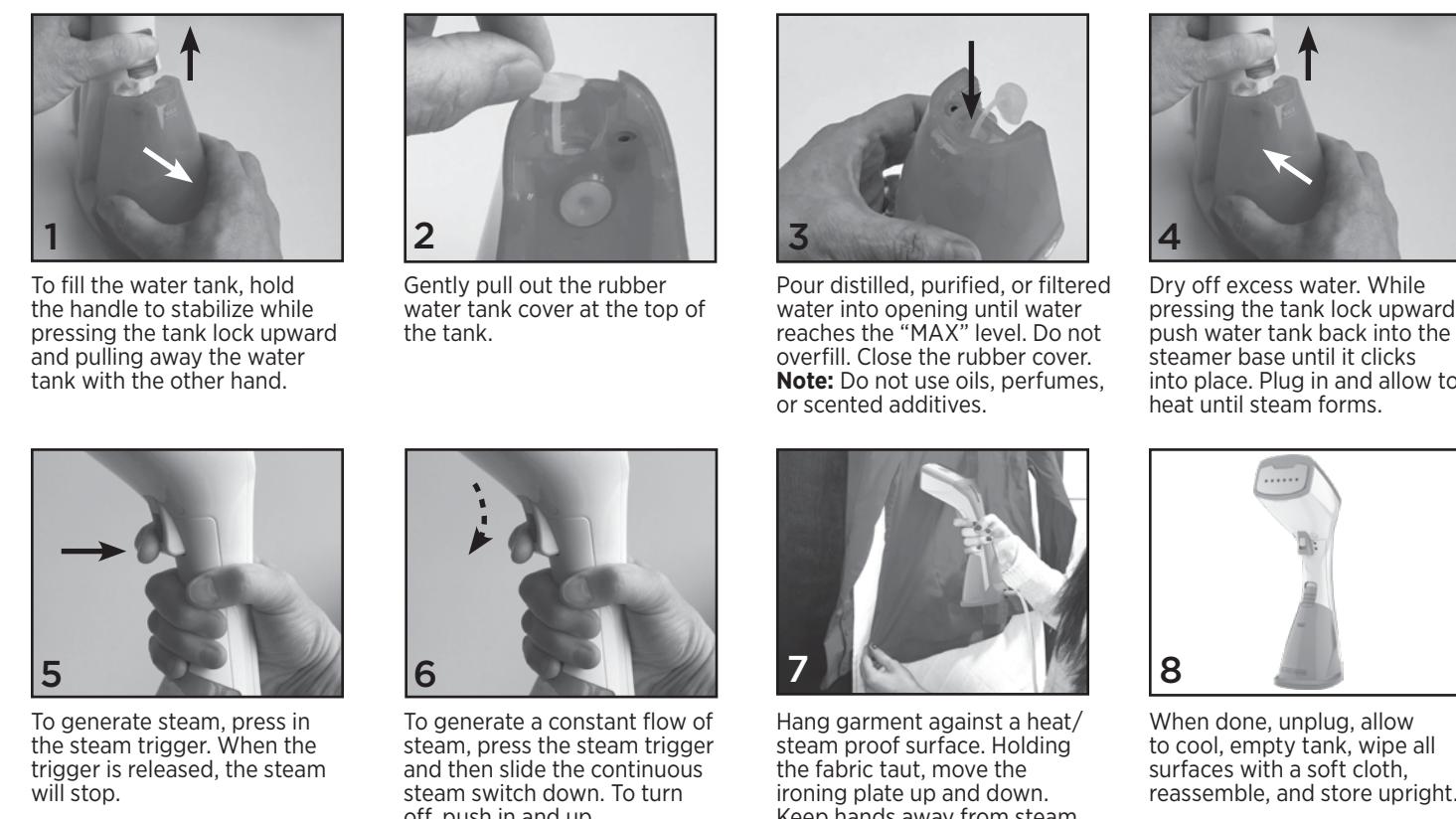


Product may vary slightly from what is illustrated.

GETTING STARTED

- Remove all labels, tags and stickers attached to the body, or cord of the steamer and the plastic band around the power plug.
- Remove and save literature.
- Please go to www.prodprotect.com/blackanddecker to register your warranty.
- Read all the instructions before using your steamer.
- Use distilled, purified, or filtered water. Tap water contains minerals that build up.
- Any water droplets visible inside the tank are from individual quality control tests.
- Do not use perfumes, oils, or other additives.
- Always review the garment manufacturer's care label instructions before steaming. Test fabrics for colorfastness in inconspicuous areas (such as an inseam). Do not use on leather, suede, vinyl, or plastic.
- The steamer becomes hot during use.
- It is normal to feel or hear the water pump in the handle.
- The water pump may become louder when the water level in the tank is low.

HOW TO USE



TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
The steamer is plugged in but not heating.	There's a power supply issue.	Check that the plug is properly inserted into the outlet or try plugging the steamer into a different outlet.
Not enough steam or no steam is coming out of the steamer.	The steamer isn't heated up to full temperature.	Always allow steamer to preheat at least 60 seconds.
	There is not enough water in the water tank.	Follow the instructions under the "filling the water tank" section and fill to Max level marker.
	The steamer has not been used for several weeks or more and an air pocket is blocking the steam.	Push the "steam reset" button on the bottom of the unit. The steam reset button pushes air through the pump.
Discolored water is coming through the holes and staining the fabric.	Residue has built up in the water tank or on the ironing plate.	Empty the water tank after each use. Only use distilled, filtered, or purified water.
	Perfumed or scented additives were used.	Regularly clean steamer and refrain from using perfumed or scented additives.
	Starch was used.	Always clean steamer ironing plate after using starch.
Steamer is leaking or spitting.	Steamer is not hot enough.	Allow the steamer to heat for about 45 seconds.
	Condensation has built up.	Gently wipe the ironing plate with a soft, damp cloth to remove condensation.
	Water tank is running low.	Follow the instructions under the "Filling the Water Tank" section and fill to Max level marker.

TIPS

- Always read garment care label instructions. Fabrics suitable for mid to high heat can be pressed with the ironing plate.
- To prevent iron marks on fabric, turn garment inside out before using the ironing plate. Sensitive items (such as items with embellishments) should be steamed inside out as well to avoid damage.
- Putting on a garment immediately after ironing or steaming can actually create wrinkles. Always allow clothing to cool for about 5 minutes after ironing or steaming to set the press.

WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION

Two-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please DO NOT return the product to the place of purchase. Also, please DO NOT mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands Inc.'s liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/blackanddecker, or call toll-free 1-800-465-6070, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

BLACK+DECKER



E/S 26416
T22-9001526-A

Comercializado por:
Spectrum Brands de México, SA de CV
Avenida 1º de Mayo No. 120
Piso 7, Oficina 702.
Colonia San Andrés Atoto, C.P. 133500
Naucalpan de Juárez, Estado de México,
México
Tel. 01-800-714-2503
Servicio y Reparación
Art. 123 No. 95
Col. Centro, C.P. 06050
Deleg. Cuauhtémoc
Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones
y Accesorios
01 800 714 2503
Importado y Distribuido por:
RAYOVAC ARGENTINA S.R.L. Humboldt
2495 Piso# 3 C142SFUG) C.A.B.A.
Argentina C.U.I.T NO. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:
Spectrum Brands de México, SA de CV
Avenida 1º de Mayo No. 120
Piso 7, Oficina 702.
Colonia San Andrés Atoto, C.P. 133500
Naucalpan de Juárez, Estado de México,
México
Para atención de garantía marque:
01(800) 714 2503
Importado por / Imported by:
Household Products Chile Commercial Ltda
Av. Del Valle 570, Ofic. 704
Ciudad Empresarial, Huechuraba
Santiago - Chile
Fono: (562) 25713700
Importado por / Imported by:
Spectrum Brands Colombia S.A.
Carrera 17 No.89-40
Bogotá, Colombia
Línea de atención al cliente: 018000510012

BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logo and product names are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved. All other marks are trademarks of Spectrum Brands, Inc.

BLACK+DECKER y los logos y nombres de productos de BLACK+DECKER son marcas registradas de The Black & Decker Corporation, usados bajo licencia. Todos los derechos reservados. Todas las demás marcas son marcas registradas de Spectrum Brands, Inc.

Made in China.
Fabricado en China.

1000W 120V~ 60Hz.

Código de fecha / Date Code / Le code de date:

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

© 2019 The Black & Decker Corporation and Spectrum Brands, Inc., Middleton, WI 53562

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se usan aparatos eléctricos, siempre se deben respetar las siguientes medidas básicas de seguridad:

- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.
- A fin de reducir el riesgo de contacto con el agua caliente que sale de los escapes de vapor, revise el aparato antes de cada uso sosteniendo el cable del cuerpo y operando el botón de vapor.
- Utilice el vaporizador solamente con el propósito para el que ha sido diseñado.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el vaporizador en agua ni en otros líquidos.
- Nunca tire del cable para desenchufarlo del tomacorriente; en vez de tirar, sujeté el enchufe y halelo para desenchufarlo.
- No permita que el cable toque las superficies calientes. Deje que el vaporizador se enfrie completamente antes de guardarlo. Enrolle el cable holgadamente alrededor del aparato para almacenarlo.
- Siempre desenchufe el vaporizador del tomacorriente antes de llenar con agua, vaciarlo o limpiarlo y cuando no esté en uso.
- No opere el vaporizador con un cable dañado o si el aparato se ha caído o dañado, o si está goteando. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte ni intente reparar el vaporizador; acuda a una persona de servicio calificado para que lo revise y repare o llame el número gratis apropiado que aparece en este manual. El reensamblaje o reparación incorrecta podría resultar en un riesgo de incendio, descarga eléctrica, o lesión personal cuando se use el vaporizador.
- Se requiere supervisión de cerca para cualquier aparato en manos de los niños o cerca de ellos. No deje desatendido el vaporizador mientras esté conectado.
- El contacto con las partes metálicas calientes, el agua caliente o el vapor podrían ocasionar quemaduras. Proceda con cuidado al voltear boca abajo un aparato de vapor – el tanque puede contener agua caliente. Evite movimientos rápidos del vaporizador para reducir los derrames de agua caliente.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

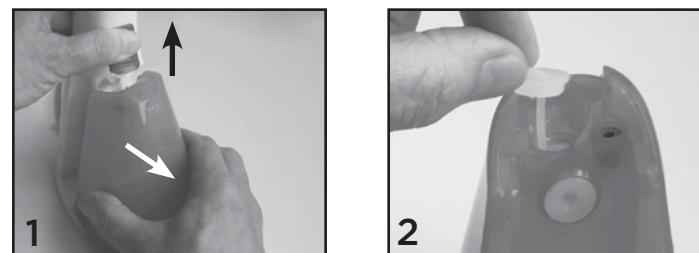
Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO (Sólo los modelos de 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviertalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

Nota: Si el cordón de alimentación está dañado, con el propósito de evitar un daño, debe ser sustituido por personal calificado.

CÓMO USAR



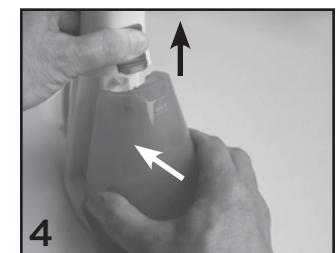
Llenar el tanque. Sujete el mango mientras presiona el cierre del tanque hacia arriba y hala el tanque hacia afuera con la otra mano.



Hale ligeramente la tapa de goma del tanque en la parte superior del tanque.



Verter agua destilada, purificada o filtrada hasta el nivel MAX. No sobrelleve. Cierre la tapa. **No use aceites, perfumes o aditivos aromáticos.**



Seque el agua. Pulse el cierre hacia arriba mientras empuja el tanque hasta encajar en la base. Enchufe y deje calentar hasta crear vapor.

Para generar vapor, presione el gatillo. El vapor se detiene al soltar el gatillo.

Para un flujo continuo, presione el gatillo y mueva hacia abajo el interruptor de vapor. Para apagar, presione y mueva hacia arriba.

Cuelgue la prenda contra una superficie apta al calor/vapor. Sujete la tela tirante y mueva la placa de planchar hacia arriba y abajo. Mantenga las manos lejos del vapor.

Cuando termine, desenchufe y deje enfriar; vacíe el tanque y límpie las superficies con un paño suave, ensamble y guarde en posición vertical.

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



1. Placa para planchar
2. Gatillo de vapor
3. Interruptor de vapor continuo
4. Mango
5. Cierre del tanque
6. Tanque de agua desmontable (pieza no. HGS100-01)
7. Luz indicadora
8. Botón de reinicio de vapor

Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa Posible	Solución
El vaporizador está enchufado pero no calienta.	Hay un problema de suministro de energía.	Verifique que el enchufe esté insertado adecuadamente en el tomacorriente o trate de enchufar el vaporizador a un tomacorriente diferente.
No hay suficiente vapor o no sale vapor del vaporizador.	El vaporizador no está calentado a la temperatura total. No hay suficiente agua en el tanque de agua. El vaporizador no ha sido utilizado por varias semanas o más tiempo y una burbuja de aire está obstruyendo el vapor.	Siempre permita que el vaporizador se precaliente por lo menos 60 segundos. Siga las instrucciones en la sección "Llenado del Tanque de Agua" y llene al nivel de agua marcado Max. Presione el botón de "reinicio de vapor" en la parte inferior de la unidad. El botón de reinicio de vapor empuja el aire a través de la bomba.
Está saliendo agua descolorida a través de los orificios y está manchando el tejido.	Se han acumulado residuos en el tanque de agua o en la placa para planchar. Se utilizaron aditivos perfumados o aromáticos. Se utilizó almidón.	Vacie el tanque de agua después de cada uso. Solamente utilice agua destilada, filtrada o purificada. Limpie el vaporizador regularmente y absténgase de utilizar aditivos perfumados o aromáticos. Siempre límpie la placa para planchar después de usar almidón.
El vaporizador está goteando o disparando agua.	El vaporizador no está lo suficientemente caliente. Se ha acumulado condensación. El tanque de agua está funcionando con poca agua.	Permita que el vaporizador se caliente por unos 45 segundos. Limpie suavemente la placa de planchado con un paño suave humedecido para eliminar la condensación. Siga las instrucciones en la sección "Llenado del Tanque de Agua" y llene al nivel de agua marcado Max.

CONSEJOS

- Siempre lea las instrucciones de la etiqueta sobre el cuidado de la ropa. Los tejidos adecuados para el nivel de calor mediano alto pueden ser planchados con la placa para planchar.
- Para evitar marcas de plancha en los tejidos, coloque el tejido de la prenda al revés antes de utilizar la placa para planchar. Artículos sensibles (como artículos con adornos) se les debe aplicar vapor también al revés para evitar daños.
- Poner una prenda inmediatamente después de plancharla o aplicar vapor puede crear arrugas. Siempre permita que las prendas se enfríen unos 5 minutos después de planchar o aplicar vapor para fijar el planchado.

PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

Duración

- Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.
- ¿Qué cubre esta garantía?
- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

Excepciones

- Esta Garantía no será válida cuando el producto:
- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
 - B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
 - C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

- Nota:** Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

¿Dónde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

- Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina

Atención al consumidor 0800 444 7296

Horario de atención:

Lunes a viernes de 9 a 13 hs

y de 14:30 a 17 hs.

email: servicios@spectrumbrands.com

Humboldt 2495 piso 3

C.A.B.A. - Argentina

Chile

Servicios Técnicos Hernandez.

Av. Providencia 2529, Local 26.

Santiago-Chile.

Tlf: 56 22233271

Email: servicio@blackanddecker@gmail.com

Colombia

Spectrum Brands Colombia SA

Carrera 17 No. 89-40

Bogotá, Colombia

Línea de atención al cliente: 01800051001

Costa Rica

Aplicaciones Electromecánicas

Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV

de la torre Mercedes Benz

200 mts norte y 50 mts este

San José, Costa Rica

Tel. (506) 2257-5716

Ecuador

Servicio Master

Dirección: Capitán Rafael

Ramos QE 1-85 y Galo plaza lasso.

Tel. (593) 2281-3882 / 2240-9870

</p